

OTB OVERT REAR PLATE BAG - OTB LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (LARGE) - MULTICAM

OTB OVERT Rear Plate Bag The LV/119 SYSTEM is a family of products that work together to give end-users the ability to scale their equipment to their current needs. The fact that this is a cohesive system means that end-users are able to mix and match accessories in most cases. For example: One could take a C O V E R T Front or Rear Plate bag and use it with an O V E R T Front and Rear Plate Bag. Users may cross pollinate cummerbunds, shoulder covers, and other pieces of the system. The SYSTEM encompasses many parts, some of which are currently available and some that are in development. These include Back Panels of various types, MOLLE cummerbunds, First Spear Tubes™ integrations, and different placards. Over The Beach Operations are some of the most challenging and miserable operations that service members must endure. We are proud to bring a suite of products that directly results in improved load carriage and soldier survival during sea borne operations. The OTB product line is built with a mesh material, which allows for quick drainage of water and sea borne debris such a sand. OTB products will dry faster after exiting the water and will drain water faster and more efficiently as well. The mesh also makes the products simple to clean using fresh water after conducting operations in salt environments. The Over The Beach (OTB) O V E R T shares the same profile as the C O V E R T and O V E R T plate bags but with modifications that make it more suitable for seaborne operations. Most noticeable the bags are made primarily of a hydrophobic mesh material. The LV/119 O V E R T OTB Rear Plate bag was built for those who need a scalable vest to wear in a multitude of environments including seaborne operations. The O V E R T OTB shares the same profile as the O V E R T and C O V E R T plate bags, while possessing additional features that make it more suitable for operations in the water. The rear plate bag features full integration of our Recovery Handle™. The rear bag also features more MOLLE webbing than the standard O V E R T, which aids in the integration of Personal Floatation Devices (PFD's). The rear bag also features zippers that will integrate into our back panels in the future. Recovery Handle™ Integration Full integration of our Recovery Handle™. NOTE: The Recovery Handle™ is NOT included with this product. Back Panel Support The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for integrations with our Zip-on panels. Note: The back panel integration is proprietary and will not support other brands of back panels. Communications Cable Routing The Modern Warfighter and Law Enforcement Officer has a radio. To date, the majority of manufacturers have not taken end-user communications needs in to their design considerations - we endeavor to break that paradigm. The O V E R T offers open shoulders to facilitate comms cable routing inside the plate bags and over the shoulders. Cables may also be routed through the cummerbund access. Cummerbund Attachment The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds, as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Velcro is not utilized as an attachment method on the rear plate bag. Velcro wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Velcro doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Every front plate bag comes standard with sewn loops on the sides for attaching First Spear TUBES™ for use with our tubes cummerbund. Plate



Fitment The carrier was designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates, but it will fit other cuts as well as long as they fit within the specifications listed below. The bags were built to accommodate "thicker" plates, but they will not fit plates do not fall within the measurements listed. Medium -10" x 12.5" Large - 10.25" x 13.25" Extra Large- 11" x 14.00" Thickness - MAXIMUM of 1.20" NOTE: This is a component of a Spiritus Systems LV/119 Plate Carrier build. To build a COMPLETE plate carrier you will need to select AT LEAST ONE of each of these items: Spiritus Systems Front Plate Bag Spiritus Systems Rear Plate Bag Spiritus Systems Shoulder Covers Spiritus Systems Cummerbund Set

Attributes

- Name: OTB LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (LARGE) - MULTICAM
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101960
- Mfr. No.: PC-RB-MC-LG
- Color: Multi-Cam
- Delivery weight: 0.23kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 279mm
- Shipping length: 178mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die OTB OVERT Rückentasche](#)
- [English: OTB OVERT Rear Plate Bag Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para la Bolsa Trasera OTB OVERT](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for OTB OVERT Rear Plate Bag Spiritus Systems LV119](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Torby na Płytę Tylną OTB LV119](#)
- [Suomi: OTB OVERT Takalevy Pussi Käyttöohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för OTB OVERT Bakplåtspåse](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro OTB OVERT REAR PLATE BAG](#)

Sicherheitshinweise für die OTB OVERT Rückentasche

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der OTB OVERT Rückentasche von Spiritus Systems. Diese Tasche ist ein Teil des LV/119 Systems und wurde entwickelt, um Ihnen die Anpassung Ihrer Ausrüstung an verschiedene Einsatzszenarien zu ermöglichen. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktverwendung:** Stellen Sie sicher, dass Sie die Rückentasche nur für den vorgesehenen Zweck verwenden. Vermeiden Sie die Verwendung in gefährlichen oder nicht empfohlenen Situationen.
- **Überprüfung auf Schäden:** Überprüfen Sie die Tasche regelmäßig auf Risse, Löcher oder andere Schäden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- **Lagerung:** Lagern Sie die Tasche an einem trockenen und sicheren Ort, um Schäden durch Witterungseinflüsse oder andere externe Faktoren zu vermeiden.
- **Sicherheitsausrüstung:** Tragen Sie bei Bedarf zusätzliche Sicherheitsausrüstung, insbesondere bei Einsätzen in gefährlichen Umgebungen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen zur Verwendung

- **Wasser und Schmutzresistenz:** Die OTB OVERT Rückentasche ist aus einem hydrophoben Netzmaterial gefertigt, das Wasser und Schmutz abweist. Achten Sie darauf, die Tasche regelmäßig zu reinigen, insbesondere nach Einsätzen in salzigen Umgebungen.
- **Kabelrouting:** Nutzen Sie die offenen Schultern für das Routing von Kommunikationskabeln. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.
- **Cummerbundbefestigung:** Stellen Sie sicher, dass der Cummerbund korrekt befestigt ist, um ein Verrutschen der Tasche zu vermeiden. Vermeiden Sie externe Befestigungen, die sich lösen könnten.
- **Plattenanpassung:** Verwenden Sie nur Platten, die den angegebenen Spezifikationen entsprechen, um eine sichere Passform zu gewährleisten. Die Tasche ist für StandardSAPIPlatten ausgelegt.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. **Vorbereitung:** Überprüfen Sie alle Teile der Tasche auf Vollständigkeit und Unversehrtheit, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. **Befestigung des Cummerbunds:**
 - Führen Sie den Cummerbund durch die vorgesehenen Öffnungen in der Rückentasche.
 - Stellen Sie sicher, dass der Cummerbund straff sitzt, um ein Verrutschen zu verhindern.
3. **Platteneinlage:**
 - Öffnen Sie die Tasche und legen Sie die Platten gemäß den Spezifikationen ein.
 - Schließen Sie die Tasche sicher, um die Platten zu sichern.
4. **Anpassung der Schulterabdeckungen:**
 - Befestigen Sie die Schulterabdeckungen gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 - Stellen Sie sicher, dass die Abdeckungen gut sitzen und nicht verrutschen.
5. **Kommunikationskabel:**
 - Führen Sie Kommunikationskabel durch die vorgesehenen Öffnungen.
 - Achten Sie darauf, dass keine Kabel eingeklemmt werden.

Entsorgungsanweisungen

- **Umweltfreundliche Entsorgung:** Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Textilien und Kunststoffen.
- **Recycling:** Wo möglich, recyceln Sie die Materialien, um die Umweltbelastung zu reduzieren.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Unterstützung oder bei Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Verkaufsstellen, bei denen Sie das Produkt erworben haben.

Hinweis: Diese Sicherheitshinweise sind nicht abschließend. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sich über die besten Praktiken für die Verwendung und Pflege Ihres Produkts zu informieren.

OTB OVERT Rear Plate Bag Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the OTB OVERT Rear Plate Bag (Large) Multicam. This product is designed to enhance your load carriage capabilities during various operations, including seaborne activities. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are using the OTB OVERT Rear Plate Bag in accordance with the manufacturer's specifications.
- Regularly inspect the bag for any signs of wear, damage, or malfunction before each use.
- Avoid using the bag in conditions for which it is not designed, such as extreme weather or environments outside of its intended purpose.
- Keep the bag away from open flames or sharp objects that could cause damage.
- Ensure that the product is used only by individuals who are trained and knowledgeable in its operation.

Specific Safety Precautions for Use

- **Age Restrictions:** This product is intended for adult users only. It should not be used by children or individuals who are not trained in its use.
- **Weight Limitations:** Adhere to the maximum weight limits specified for the bag to avoid compromising its structural integrity.
- **Hydrophobic Material:** The bag is made of hydrophobic mesh material. While this allows for quick drainage, ensure that it is dry before storage to prevent mold and mildew.
- **Cummerbund Attachment:** Ensure that the cummerbund is securely attached before use. Improper attachment may lead to equipment failure during operations.
- **Communications Cable Routing:** When routing cables, ensure they do not interfere with the bag's functionality or your movement.

Instructions for Installation and Usage

1. Fitting the Plate:

- Ensure that the plate fits within the specified dimensions:
 - Medium: 10" x 12.5"
 - Large: 10.25" x 13.25"
 - Extra Large: 11" x 14.00"
 - Thickness: Maximum of 1.20"
- Insert the plate into the rear plate bag ensuring it is secure.

2. Cummerbund Attachment:

- Attach the cummerbund inside the plate bag according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the cummerbund for a comfortable and secure fit.

3. Communications Cable Routing:

- Route any communication cables through the designated openings in the plate bag.
- Ensure that cables do not obstruct movement or functionality.

4. Using the Recovery Handle:

- Utilize the Recovery Handle™ for ease of handling the bag.
- Note that the Recovery Handle™ is not included with this product.

5. Maintenance and Cleaning:

- Clean the bag with fresh water after use in salt environments.
- Allow the bag to dry completely before storage.

Disposal Instructions

- Dispose of the OTB OVERT Rear Plate Bag in accordance with local regulations.
- Do not incinerate the bag, as it may release harmful substances.
- Consider recycling the bag if it is no longer usable, following appropriate recycling guidelines.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product use, please refer to the manufacturer's website or contact their customer service department.

Thank you for following these safety instructions. Your adherence to these guidelines will help ensure your safety and the longevity of your OTB OVERT Rear Plate Bag.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para la Bolsa Trasera OTB OVERT

Introducción

Gracias por elegir la Bolsa Trasera OTB OVERT de Spiritus Systems. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una experiencia segura y eficiente en diversas operaciones. Para garantizar tu seguridad y la de los demás, es importante seguir estas instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Inspecciona la bolsa antes de cada uso para detectar signos de daño o desgaste.
- No uses el producto si encuentras daños visibles.
- Mantén el producto alejado de fuentes de calor y sustancias químicas.
- Utiliza el producto solo para su propósito previsto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en Agua:** La bolsa OTB OVERT ha sido diseñada para operaciones en el mar. Asegúrate de que todas las integraciones estén correctamente aseguradas antes de entrar al agua.
- **Enrutamiento de Cables:** Asegúrate de que los cables de comunicación estén correctamente enrutados para evitar enredos o daños.
- **Sujeción del Cummerbund:** Verifica que el cummerbund esté correctamente ajustado y asegurado dentro de la bolsa para evitar que se suelte durante el uso.
- **Carga de Placas:** Asegúrate de que las placas utilizadas cumplan con las especificaciones de tamaño y grosor indicadas para evitar problemas de ajuste y seguridad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación de Placas:

- Abre la bolsa trasera OTB OVERT.
- Inserta las placas de acuerdo con las dimensiones recomendadas:
 - Mediano: 10" x 12.5"
 - Grande: 10.25" x 13.25"
 - Extra Grande: 11" x 14.00"
 - Grosor: Máximo de 1.20"
- Asegúrate de que las placas estén centradas y bien ajustadas.

2. Ajuste del Cummerbund:

- Coloca el cummerbund dentro de la bolsa de placas y ajusta según sea necesario.
- Verifica que el sistema de sujeción esté firme y seguro.

3. Uso de la Bolsa:

- Coloca la bolsa en la parte posterior y asegúrate de que esté bien ajustada al cuerpo.
- Utiliza las correas y el sistema de integración para asegurar la bolsa en su lugar.

4. Mantenimiento:

- Limpia la bolsa con agua dulce después de su uso en entornos salinos.
- Inspecciona regularmente para detectar signos de daño o desgaste.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites la bolsa, asegúrate de desecharla de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de equipo táctico.
- No incineres la bolsa ni la expongas a altas temperaturas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra. Busca un punto de contacto en tu área de la UE para obtener asistencia.

Recuerda que la seguridad es una prioridad. Mantente informado sobre cualquier actualización sobre el producto y revisa regularmente el sistema de alertas de seguridad de la UE para estar al tanto de cualquier problema relacionado con la seguridad.

Guide de Sécurité pour le Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119

Introduction

Merci d'avoir choisi le Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119 de Spiritus Systems. Ce produit est conçu pour améliorer votre expérience lors des opérations maritimes tout en assurant votre sécurité. Ce guide vous fournira des instructions essentielles pour une utilisation sûre et efficace de votre équipement.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour l'usage prévu.
- Vérifiez régulièrement l'état du sac à plaque pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit sans l'avis d'un professionnel.
- Gardez le sac hors de portée des enfants lorsque non utilisé.
- Suivez toutes les instructions d'entretien et de nettoyage pour garantir la durabilité du produit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation en milieu aquatique** : Évitez d'utiliser le sac dans des conditions extrêmes sans formation appropriée.
- **Routage de câbles** : Assurez-vous que les câbles de communication sont correctement routés pour éviter les enchevêtrements.
- **Fixation du cummerbund** : Vérifiez que le cummerbund est bien attaché avant chaque utilisation pour éviter toute défaillance.
- **Poids maximum** : Ne dépassez pas la capacité de charge recommandée pour éviter toute blessure ou dommage au produit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation du Sac à Plaque

1. Ajustement des plaques :

- Assurez-vous que les plaques respectent les dimensions suivantes : Moyen : 10" x 12.5" Grand : 10.25" x 13.25" Très Grand : 11" x 14.00" Épaisseur maximale : 1.20"

2. Fixation du cummerbund :

- Insérez le cummerbund à l'intérieur du sac à plaques.
- Ajustez le cummerbund pour un maintien confortable et sécurisé.

3. Routage des câbles :

- Passez les câbles de communication à travers les ouvertures prévues sur les épaules.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas en tension ou enchevêtrés.

Utilisation du Sac à Plaque

- Portez le sac à plaques de manière à ce qu'il soit bien ajusté contre votre corps.
- Vérifiez les sangles MOLLE pour les accessoires supplémentaires avant de commencer votre opération.
- Utilisez le Recovery Handle™ pour soulever ou déplacer le sac en toute sécurité.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit dans des décharges non réglementées.
- Si le produit est endommagé ou usé, contactez un centre de recyclage approprié pour les matériaux synthétiques.
- Éliminez les composants électroniques conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et les détails d'achat à portée de main pour faciliter l'assistance.

En suivant ce guide, vous contribuerez à garantir votre sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119. Merci de votre confiance en Spiritus Systems.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il OTB OVERT Rear Plate Bag di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per garantire la massima funzionalità e sicurezza durante le operazioni marittime e in altri ambienti. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza positiva e sicura.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o difetti.
- Segui le istruzioni per la pulizia e la manutenzione fornite nel presente manuale.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e fresco quando non in uso.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme o a sostanze chimiche aggressive.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il prodotto solo per le finalità per cui è stato progettato.
- Assicurati che tutte le cerniere e le chiusure siano ben fissate prima di utilizzare il prodotto.
- Durante l'uso in acqua, verifica che il Recovery Handle™ sia correttamente integrato.
- Non sovraccaricare il prodotto oltre le specifiche di carico consigliate.
- Evita di indossare il prodotto su indumenti o attrezzature che possano impigliarsi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Cumberbund:

- Attacca il cumberbund all'interno della borsa piastra utilizzando il sistema di attacco proprietario.
- Regola il cumberbund per una vestibilità sicura, assicurandoti che non ci siano montaggi esterni che possano impigliarsi.

2. Utilizzo del Prodotto:

- Indossa il prodotto in modo che aderisca saldamente al corpo.
- Assicurati che le spalle siano aperte per facilitare il percorso dei cavi di comunicazione.
- Controlla che i cavi siano ben posizionati e non ostacolino i movimenti.

3. Manutenzione e Pulizia:

- Dopo l'uso in ambienti salini, sciacqua il prodotto con acqua dolce per rimuovere sabbia e sale.
- Lascia asciugare il prodotto all'aria in un luogo ombreggiato.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi chimici per la pulizia.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali sintetici.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento corretto.
- Se il prodotto è danneggiato oltre la riparabilità, considera il riciclo dei materiali, se possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o assistenza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il supporto clienti di Spiritus Systems. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto per facilitare la tua richiesta.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del tuo OTB OVERT Rear Plate Bag. La tua sicurezza è la nostra priorità, e ci impegniamo a fornirti un prodotto di alta qualità che soddisfi le tue esigenze.

Brukerveiledning for OTB OVERT Rear Plate Bag Spiritus Systems LV119

Introduksjon

Takk for at du har valgt OTB OVERT Rear Plate Bag fra Spiritus Systems. Denne produktveiledningen gir viktig informasjon om sikker bruk, vedlikehold og avhending av produktet. Vennligst les denne veiledningen nøye før bruk for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for eventuelle skader eller mangler.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Oppbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mot ekstreme temperaturer og fuktighet.
- Hold produktet unna brennbare stoffer og kilder til varme.
- Unngå å bruke produktet i situasjoner der det kan bli utsatt for unødvendig slitasje eller skader.
- Vær oppmerksom på at dette produktet ikke er ment for barn under 14 år uten tilsyn av en voksen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid produktet som angitt for å unngå skader.
- Unngå å overbelaste produktet med mer enn den anbefalte vekten.
- Sjekk at alle stropper og festepunkter er ordentlig festet før bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine, spesielt i vannaktiviteter, for å unngå fall eller ulykker.
- Når du bruker produktet i sjøbårne operasjoner, vær oppmerksom på at det er laget av hydrofobt meshmateriale for rask drenering.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av bakplatevesken:

- Plasser bakplatevesken på en flat overflate.
- Fest cummerbundfestet inne i platevesken for å sikre at den sitter godt.
- Kontroller at alle glidelåser og MOLLEwebbing er riktig festet.

2. Bruk av Recovery Handle™:

- For å bruke Recovery Handle™, sørg for at den er riktig integrert i bakvesken.
- Merk: Recovery Handle™ er ikke inkludert med dette produktet.

3. Kabelruting:

- Rute kabler gjennom åpningene på skuldrene for å unngå at de henger og forstyrrer bevegelsen.
- Kabler kan også rutes gjennom cummerbundtilgangen for bedre organisering.

4. Tilpasning av passform:

- Juster skulderdekslene og cummerbund for å oppnå en komfortabel og sikker passform.
- Kontroller at platevesken er tilpasset dine spesifikasjoner for plater.

5. Bruk av MOLLEwebbing:

- Fest ekstra tilbehør ved hjelp av MOLLEwebbing som er tilgjengelig på bakvesken.
- Sørg for at tilbehøret er sikkert festet for å unngå uhell.

Avhendingsinstruksjoner

- Når produktet er utgått eller ikke lenger i bruk, bør det avhendes på en ansvarlig måte.
- Følg lokale forskrifter for avhending av tekstiler og plastmaterialer.
- Unngå å kaste produktet i vanlig søppel. Sjekk om det finnes spesialiserte resirkuleringsprogrammer i ditt område.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller mer informasjon om produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. Det er viktig å ha tilgjengelig kontaktinformasjon for eventuelle sikkerhetshenvendelser.

Vennligst vær oppmerksom på at denne veiledningen er utarbeidet i samsvar med EU General Product Safety Regulation (GPSR) for å sikre at produktet oppfyller nødvendige sikkerhetsstandarder. Din sikkerhet er vår prioritet.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Torby na Płytę Tylą OTB LV119

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Torby na Płytę Tylą OTB LV119 od Spiritus Systems. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności i bezpieczeństwie użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić sobie i innym użytkownikom bezpieczne korzystanie z produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj torby zgodnie z jej przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Regularnie sprawdzaj torbę pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj produktu.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, aby zapobiec rozwojowi pleśni i grzybów.
- Nie używaj torby w ekstremalnych warunkach, które mogą wpłynąć na jej integralność, takich jak skrajne temperatury lub intensywne opady deszczu.
- Informuj innych użytkowników o wszelkich potencjalnych zagrożeniach związanych z użytkowaniem torby.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Upewnij się, że wszystkie klamry, zapięcia i paski są prawidłowo zapięte przed rozpoczęciem użytkowania torby.
- Nie przeciążaj torby, aby uniknąć uszkodzeń lub kontuzji.
- Zwróć uwagę na otoczenie podczas korzystania z torby, aby uniknąć zaczepienia o przeszkody.
- Używaj torby tylko z kompatybilnymi akcesoriami i elementami systemu, aby zapewnić prawidłowe działanie.
- W przypadku używania torby w wodzie, upewnij się, że wszystkie zamki błyskawiczne są zamknięte, aby uniknąć przedostawania się wody do wnętrza torby.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Zdejmij torbę z opakowania i sprawdź, czy nie ma widocznych uszkodzeń.
- Przypnij torbę do odpowiedniego systemu nośnego, upewniając się, że wszystkie elementy są dobrze zapięte.
- Skonfiguruj paski MOLLE zgodnie z własnymi potrzebami, aby zapewnić wygodne użytkowanie.

2. Użytkowanie:

- Aby uzyskać dostęp do zawartości torby, otwórz zamki błyskawiczne i upewnij się, że wszystkie elementy są dobrze zabezpieczone.
- Używaj torby zgodnie z jej przeznaczeniem, unikając niewłaściwego użytkowania.
- Po zakończeniu użytkowania, upewnij się, że torba jest czysta i sucha przed przechowaniem.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Torbę należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj torby do ognia, ponieważ może to spowodować niebezpieczne opary.
- Jeśli torba jest uszkodzona, skontaktuj się z lokalnym centrum recyklingu, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania torby, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem producenta lub lokalnym punktem sprzedaży.

Wnioski

Przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z Torby na Płyte Tylną OTB LV119. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanego użytkowania.

OTB OVERT Takalevy Pussi Käyttöohjeet

Johdanto

OTB OVERT Takalevy Pussi LV/119 on suunniteltu tarjoamaan käyttäjille joustavuutta ja mukautettavuutta erilaisissa ympäristöissä, erityisesti merellä tapahtuvissa operaatioissa. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käyttöön, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Säilytä tuote kuivassa paikassa, suojassa suorilta auringonvaloilta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei se ole tarkoitettu lapsille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä tuotetta vain sen suunniteltuun tarkoitukseen.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ja hihnat ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.
- Vältä äkillisiä liikkeitä, jotka voivat aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen tai käyttäjän loukkaantumisen.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat, kuten MOLLEhihnat ja vetoketjut, toimivat oikein.
- Jos käytät tuotetta vedessä, varmista, että se on suunniteltu vesikäyttöön ja että kaikki vesitiiviit ominaisuudet ovat kunnossa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana pakkausmateriaalista.
- Kiinnitä cummerbund ja olkatukit tuotteen mukana tulevien ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kaikki kiinnitykset ovat kunnolla paikoillaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Pue tuote siten, että se istuu mukavasti ja tukee vartaloasi.
- Sääda hihnat ja kiinnitykset tarpeen mukaan varmistaaksesi parhaan mahdollisen mukavuuden ja tuen.
- Käytä Recovery Handle™ toimintoa tarvittaessa, varmistaen, että se on täysin integroitu.

3. Yhdistäminen:

- Voit yhdistää tuotteen muihin OTBjärjestelmän osiin, kuten etulevy pusseihin ja takapaneeleihin.
- Varmista, että kaikki liitokset ovat turvallisia ja tukevia.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisellä tavalla.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja säännökset tuotteen hävittämiseksi.

Lisätietoja ja tuki

- Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset tukea tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta, onko tuotteelle ilmoitettu takaisin vetoja tai turvallisuusvaroituksia.

Yhteenveto

OTB OVERT Takalevy Pussi on innovatiivinen tuote, joka tarjoaa käyttäjilleen joustavuutta ja turvallisuutta. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallinen ja tehokas käyttö.

Säkerhetsinstruktioner för OTB OVERT Bakplåtspåse

Introduktion

Grattis på ditt köp av OTB OVERT Bakplåtspåse från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge användare möjlighet att anpassa sin utrustning för olika miljöer, inklusive sjöoperationer. För att säkerställa din säkerhet och optimal användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt de specifikationer och instruktioner som anges i denna manual.
- Kontrollera produkten för skador eller defekter innan användning. Använd inte produkten om den är skadad.
- Förvara produkten på en torr plats och undvik direkt solljus för att förhindra skador på materialet.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper. Produkten är inte avsedd för användning av barn utan övervakning av en vuxen.
- Rapportera eventuella skador eller olyckor som involverar produkten till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att alla fästen och justeringar är ordentligt säkrade innan du använder produkten.
- Använd inte produkten i farliga eller osäkra miljöer där den kan utsättas för extrem belastning eller skador.
- Undvik att överbelasta bakplåtspåsen med vikter som överskrider de angivna specifikationerna.
- Kontrollera att kablar och kommunikationsutrustning är korrekt installerade för att undvika snubbelrisk.
- Använd inte produkten om du är osäker på dess funktion eller om du har frågor om säkerheten.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av Cumberbund:

- Fäst cumberbundsmonteringen inuti plåtväskan.
- Se till att justeringen är korrekt för en säker och bekväm passform.

2. Integrering av Recovery Handle™:

- Observera att Recovery Handle™ inte ingår med produkten.
- Om du har en Recovery Handle™, följ tillverkarens instruktioner för korrekt installation.

3. Kabelrouting:

- Använd de öppna axlarna för att leda kablar inuti plåtväskorna.
- Kontrollera att kablarna är ordentligt fästa och inte kan fastna i andra föremål.

4. Användning av MOLLEwebbing:

- Fäst tillbehör via MOLLEwebbing som finns på bakväskan.
- Se till att alla tillbehör är korrekt fästa för att förhindra att de lossnar under användning.

5. Passform av plåtar:

- Kontrollera att plåtarna passar inom de angivna måtten:
 - Medium: 10" x 12.5"

- Large: 10.25" x 13.25"
- Extra Large: 11" x 14.00"
- Tjocklek: MAXIMUM av 1.20"
- Använd endast plåtar som är avsedda för denna produkt och som uppfyller ovanstående specifikationer.

Avfallshanteringsinstruktioner

- När produkten är uttjänt eller skadad, vänligen återvinn den i enlighet med lokala avfalls och återvinningsbestämmelser.
- Undvik att kasta produkten i hushållssoporna om den innehåller material som kan skada miljön.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av OTB OVERT Bakplåtspåse, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Dessa säkerhetsinstruktioner är avsedda att skydda användaren och säkerställa en säker och effektiv användning av OTB OVERT Bakplåtspåse. Genom att följa dessa riktlinjer kan du bidra till att säkerställa en trygg och säker användning av produkten. Tack för att du valde Spiritus Systems!

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro OTB OVERT REAR PLATE BAG

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili OTB OVERT REAR PLATE BAG od společnosti Spiritus Systems. Tento produkt je navržen tak, aby splňoval potřeby uživatelů v různých prostředích, včetně operací na moři. Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu zkontrolujte, zda není poškozen. Pokud zjistíte jakékoli poškození, nepoužívejte produkt a kontaktujte nás pro další pokyny.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Nepoužívejte produkt k jiným účelům, než k jakým je určen.
- Dodržujte všechny pokyny pro údržbu a čištění, aby se zajistila dlouhá životnost produktu.

Specifická bezpečnostní opatření při použití

- Při nošení produktu se ujistěte, že je správně upevněn a že všechny popruhy a úchyty jsou bezpečně zajištěny.
- Dbejte na to, aby se při používání produktu nedostaly do kontaktu žádné ostré předměty, které by mohly způsobit poškození.
- Při používání produktu v blízkosti vody buďte obzvlášť opatrní a dbejte na to, aby byl produkt správně zabezpečen.
- Při odstraňování produktu z těla se ujistěte, že nebudete trhat popruhy ani jinak poškodit produkt.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace cummerbundů:

- Připojte cummerbundy uvnitř tašky na desku podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že jsou všechny úchyty bezpečně zajištěny.

2. Nastavení popruhů:

- Nastavte ramenní popruhy tak, aby pohodlně seděly na vašich ramenou.
- Zkontrolujte, zda jsou popruhy dostatečně utažené, aby produkt neklouzal.

3. Použití Recovery Handle™:

- Při používání Recovery Handle™ se ujistěte, že je správně integrován a že je možné jej snadno uchopit.

4. Údržba a čištění:

- Po použití produktu v slaném prostředí důkladně opláchněte čerstvou vodou, abyste odstranili sůl a nečistoty.
- Nechte produkt uschnout na vzduchu a vyhněte se přímému slunečnímu záření, které by mohlo poškodit materiál.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.
- Zvažte možnost darování nebo recyklace produktu, pokud je to možné.

Informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, neváhejte nás kontaktovat. Všechny produkty musí mít EUbased kontakt pro bezpečnostní dotazy.

Závěr

Děkujeme, že jste si vybrali OTB OVERT REAR PLATE BAG. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu. V případě jakýchkoli problémů nebo dotazů se neváhejte obrátit na náš tým podpory.